



Journal

PUBLIC HEARING ON ANNUAL AND FIVE-YEAR PLANS AT NYC TECH

By Allan Leicht

The New York City Housing Authority's (NYCHA's) *draft* Annual Plan for the Fiscal Year 2005 was subjected to public scrutiny by residents, elected officials and community leaders at a hearing on July 15, 2004. On the stage of the Klitgord Auditorium of the New York City Technical College in downtown Brooklyn, NYCHA Chairman Tino Hernandez, Vice-Chairman Earl Andrews, Jr., Board Member JoAnna Aniello, General Manager Douglas Apple and New York Police Department Housing Bureau Chief Joanne Jaffe listened as nearly 40 speakers expressed their views.

Federal law requires housing authorities across the country to develop — with input from residents of public housing and Section 8, elected officials and the public — a plan that sets forth its major initiatives for the coming year. This year, NYCHA is also required to prepare a five-year plan, in which it sets out a series of objectives that it intends to achieve from Fiscal Years 2005 through 2009. The plans must be submitted to the Department of Housing and Urban Development in Washington by October of 2004.

NYCHA and the 54 members of the Resident Advisory Board

(“RAB”) have worked together at eight meetings since the beginning of the year to create the draft plan. NYCHA then held a series of five Town Hall meetings, one in each borough, to elicit responses from the public. The Public Hearing of July 15th was the culmination of that process.

NYCHA Deputy General Manager for Community Operations Hugh B. Spence chaired the three-hour hearing. City Council Member Diana Reyna, New York State Senator Velmanette Montgomery, and Assembly Member Scott Stringer appeared in person, while

(Continued on page 5)

NYCHA SUMMER FUN CITYWIDE



GREAT CATCH This young NYCHA resident displays the catfish she caught at NYCHA's Fishing Contest at Staten Island's Clove Lake Park on July 30th. NYCHA also held fishing contests at Central Park in Manhattan, Prospect Park in Brooklyn, Baisley Park in Queens, and Crotona Park in the Bronx. Fish were measured and released back into the lakes they came from.

NYCHA CELEBRATES 21st “NIGHT OUT AGAINST CRIME”

Mayor and NYPD Commissioner Kelly Come To Harlem River Houses

By Eileen Elliott

For the 21st year in a row, on the first Tuesday in August — which happened to be August 3rd this year — all across the country law abiding citizens “took back the streets” in support of the National Association of Town Watch's (NATW's) National Night Out Against Crime. The New York City Housing Authority (NYCHA) was no exception. NYCHA staff joined officers from the NYPD Housing Bureau, elected officials, Resident Association Presidents, and most importantly, residents, to let criminals know that neighborhoods are organized and fighting back.

That message was especially clear at the Harlem River Houses in Manhattan, with the appearance of Mayor Michael R. Bloomberg and Police Commissioner Raymond Kelly, who addressed the crowd gathered in the Fred Johnson Park adjacent to the development.

“Crime rates today are more than 15% lower than they were three years ago,” the Mayor began. And cheers went up as he pronounced, “People living in public housing have the same right to safety as people who live elsewhere.” Referring to the many children who were enjoying the face painting, the rides, the burgers and cotton candy, the Mayor said, “We want to leave them a better life.” With that, together with PSA #6 Commanding Officer Captain Kevin Heslin, the Mayor presented a proclamation to PSA #6 Council President Leona Draper, which stated, “Tonight's events remind us that the struggle for safe, stable communities is paramount, and that success is dependent upon a strengthened bond between our citizens and our exceptional police force.”

The leader of that exceptional police force, NYPD Commissioner Raymond Kelly emphasized the importance of support from the community, especially in the context of the increased terror threat against financial institutions



Mayor Michael R. Bloomberg (above, center) at Harlem River Houses, and (at right) with PSA #6 Council President Leona Draper (center) and PSA #6 Commanding Officer Captain Kevin Heslin, also at Harlem River Houses for the Night Out Against Crime.



which made media headlines the day before. “We need more support,” the Commissioner said. “Without you, we simply can't do the job. We need you to remain vigilant. I want to thank you for everything you've done to make New York safer.”

NYCHA Chairman Tino Hernandez joined Commanding Officer of PSA #7 Deputy Inspector Brendan Sheerin, State Senator Ruben Diaz, Assemblymen Ruben Diaz, Jr. and Michael Benjamin, and Bronx District Attorney Robert Johnson at NYCHA's John Adams Houses in the Bronx

(Continued on page 5)

Inside:

- Street Renamed for Vladeck TApage 2
- Sports Legends Visit CampUspage 4
- Year-Round Feeding Programpages 6 & 7
- Summer In The Citypages 10 & 11

HAVE A GREAT 2004-2005 SCHOOL YEAR!

Message From The Mayor

New York City's Schools Need Effective Leaders



Seventy-seven new principals will take their positions in September after rigorous training in New York City's new Leadership Academy. These men and women are the first class to graduate from the Leadership Academy's Aspiring Principals Program. They are the dedicated and capable leaders we need to turn around New York City's public schools, so that your child can get the valuable education he or she deserves.

Any successful organization has to have great leadership. That is why we launched the NYC Leadership Academy last year to provide school principals with the skills they need to make a real difference. The Leadership Academy provided the aspiring principals with 14 months of training with some of the school system's best principals to help them become innovative and effective leaders.

An effective principal sets the tone for the entire school, for the teachers and students. Our goal for the Leadership Academy is to attract, support, and install the very best principals to make sure that each of our schools is one that all of our parents are proud to have their children attend.

The new principals have successfully completed a long and intense process. They themselves have been students at a very high level of educational training, learning from dedicated and gifted educators. These 77 men and women have attended two intensive summer sessions and participated in a residency during the academic year in a New York City public school under the guidance of an experienced mentor principal.

The Aspiring Principals Program's first class is a diverse group of leaders. More than half of the new principals are African-American, Latino, or Asian, and two-thirds are women. They range in age from 26 to 59, their average age being 40. Approximately half of the new principals have supervisory experience in the public school system as assistant principals, coordinators, or supervisors in specialty areas, and about half of them have experience as classroom teachers, staff developers, guidance counselors, or in other pedagogical roles. Every new principal understands the absolute necessity for strong leadership and accountability at the school level.

The Aspiring Principals Program is only one of the training programs we have instituted to improve the leadership of New York City's public schools. The NYC Leadership Academy also provides leadership development programs under the New Principal On-Board Program ("NPOBP") for newly appointed principals and principals hired from outside of the New York City system. In July, the NYC Leadership Academy welcomed its second class of NPOBP candidates, who will receive continuing leadership development throughout the school year.

A third training program is the Principal Leadership Development Program, which began in October 2003. The Principal Leadership Development Program focuses on current school principals, honing their skills to lead their schools effectively by providing them with leadership development during the summer and throughout the academic year. Over the past year, the NYC Leadership Academy provided all of the principals in the City's public school system with professional development programs. We believe that school principals at every level of accomplishment must continue to learn and develop.

The children of our great city are our greatest asset. We don't know the exact number, but approximately over 200,000 children in our public schools are NYCHA residents. That is part of the reason I asked Chairman Tino Hernandez to serve on my educational advisory board. Chairman Hernandez, Chancellor Klein and I urge you to take an active role in the education of your children. I know with our new leadership, and your help, we can make New York City's schools better than ever.

Michael R. Bloomberg

STREET RENAMED FOR LONG-TIME VLADECK TA PRESIDENT



COMMEMORATION Council Member Margarita Lopez (far right) joins Vladeck Houses Resident Association President Edward Garcia (back row, second from left), Ruth Winds' daughter Louise Tucker (holding sign, left) and other members of Ms. Winds' family on July 16th at the street renaming commemorating the late Resident Association President.

By Deborah Williams

On Friday, July 16, 2004, residents of Manhattan's Vladeck Houses joined together in the courtyard on Madison Street on the Lower East Side to pay tribute to and commemorate the life of a truly remarkable woman. Ruth Victoria Winds, former Resident Association President at Vladeck for more than 21 years and dedicated community activist, died on April 12, 2001. But before she died she fought for change and improvements in the quality of life for everyone at the development.

Friends say Ms. Ruth Winds was an outspoken woman who stood her ground. According to Vladeck Houses Manager Juan Bello, "She was a very straightforward and honest person who never ran from a good fight or struggle."

Ms. Winds truly made a difference in her community. When passersby look at the façades of the buildings of Vladeck Houses, they have Ms. Ruth Winds to thank, because to a large degree, it was her persistence that brought the restoration about.

"It was under her tutelage and leadership that the construction job was done properly. Too often we become bureaucrats and forget about the concerns of the residents but Ruth never forgot or let anyone else forget," said NYCHA's Capital Projects Program Administrator Douglas McNevin.

Ruth not only cared about the adult residents in her community, she also worked to improve the quality of the playgrounds at Vladeck. Although she passed away before the playgrounds were completed, it was once again, to a large degree, Ruth's insistence that brought about the modernization of the playgrounds and the new park fixtures that were placed in the courtyards of Vladeck Houses.

Her work as a community servant prompted residents and members of the Resident Association, including the newly elected Resident Association President Edward Garcia, to contact City Hall in an effort to have the street that lies between the two playgrounds renamed in her honor.

Three years later with the help of Council Member Margarita Lopez, the Mayor's Office finally approved the renaming of the por-

tion of Madison Street between Jackson and Gouverneur Streets—and on July 16, 2004, the street was renamed "Ruth Winds Way."

"There are 160,000 constituents in my community and this is the fifth time I have changed or co-named a street," said Council Member Lopez. The Council Member went on further to explain that the decision to rename a street is a complex one that is not to be taken lightly. Consent is only given after a thorough evaluation of the candidate. "Ruth Winds truly deserves this recognition and honor," said the Council Member.

"This should have happened a long time ago," added Mr. Garcia.

Everyone gathered around for the unveiling of the street sign including Ruth Winds' daughter Louise Tucker, who received a duplicate street sign as a keepsake.

"Every time I walk onto this street I will look at that street sign and say, 'That sign there is for my mother,'" said Ms. Tucker in a proud and emotional voice.

This sign will become part of the history of Vladeck Houses and stand to remind the community of the late, great Ms. Ruth Victoria Winds.

The Housing Authority Journal

70
years
of Public Housing
in New York City

ESTABLISHED 1970 • CIRCULATION 200,000

Published monthly by the New York City Housing Authority
Department of Public and Community Relations
250 Broadway, New York, N.Y. 10007
Tel. (212) 306-6616 • Fax (212) 577-1358
www.nyc.gov/nycha

Michael R. Bloomberg.....Mayor

Tino Hernandez.....Chairman
Earl Andrews, Jr.Vice-Chairman
JoAnna AnielloBoard Member
Frank MarínSecretary
Douglas Apple.....General Manager
Sheila Greene.....Director of Public and Community Relations
Howard Marder.....Public Information Officer
Eileen ElliottEditor
Allan LeichtStaff Writer
Deborah WilliamsStaff Writer
Peter Mikoleski, Kevin Devoe.....Photography

If you are interested in placing an advertisement in the *Journal*, please call our marketing representatives in Marketing and Revenue Operations at (212) 306-6616. The inclusion of any advertisement in this *Journal* does not constitute any endorsement by the Housing Authority of the advertiser or its products or services or any other representation by the Housing Authority with respect to such products or services.

*Message From The Chairman***Summer Roundup**

Wow! What a summer it's been! NYCHA has been in a whirlwind of activity for the past three months — just as it has every summer I've been here.

There were so many activities for youth from our community centers to choose from. The Summer Games Festival, and the Fishing, and Track and Field competitions were held in parks in every borough. Approximately 5,000 youth participated in each of these events. The competition intensified as Track and Field winners competed against each other in August at NYCHA's

own Citywide Olympics. Congratulations to all of the winners out there — I know there are a lot of you.

The 1½-mile Kids' Walk was held in Van Cortlandt Park in the Bronx in August this year. This is the third year in a row that NYCHA has joined with the City's Parks Department for this event to encourage healthy habits in our young residents. Nearly 1,500 residents walked, proudly displaying the beautiful banners they created in their community centers.

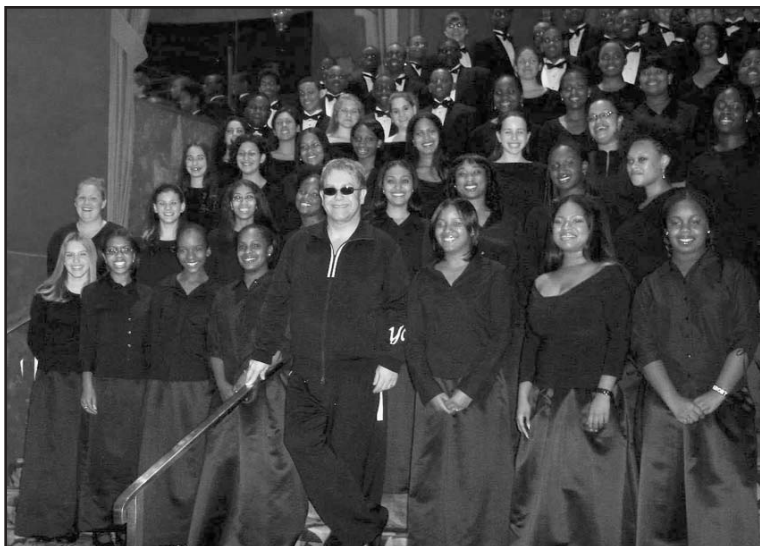
And it was a summer of stars. In July, the NYCHA Youth Chorus sang with rock legend Elton John at Radio City Music Hall and residents in the After-School All-Stars CampUs Program at St. John's University in Queens had a visit from tennis legend John McEnroe and three-time Olympic medalist Edwin Moses. Not to mention the 18 residents in the CampUs program who are stars in their own right, each winning \$1,000 college scholarships.

Did I mention the Resident Art Exhibitions and Awards Ceremonies at the Rutgers Community Center on the Lower East Side and the Fashion Institute of Technology in Manhattan? With the help of our Harborview Artist Consultants, NYCHA residents produced over 4,000 works of art this year. To deepen their appreciation of the arts, NYCHA residents also attended "Art Camp" at the Metropolitan and Brooklyn Museums.

And then there were the many Family Days and 50th and 60th Anniversary celebrations in NYCHA developments. NYCHA photographers Peter Mikoleski and Kevin DeVoe came to most of the events I mentioned, and you can find a collection of some of their best shots on the double spread on pages 10 and 11 of this paper. Take a look — you may see yourself there!

There were Police Athletic League Playstreets; there was the Summer Feeding Program; there was so much more going on than I have room to talk about in this column. I hope that everyone took full advantage, especially our younger residents, because believe it or not, summer is over and it's time to get back to school. But whatever you do, don't let the end of summer be the end of your involvement in NYCHA's many activities and programs. Have a great school year!

Tino Hernandez



Singers from the NYCHA Youth Chorus were part of a 62-member chorus that performed with Elton John at Radio City Music Hall in July.

Former Mill Brook Houses Resident Juan R. Sanchez Appointed to U.S. Federal Court

On Friday, July 9th, Juan Ramon Sanchez was sworn in as Judge of the United States District Court for the Eastern District of Pennsylvania, at a ceremony held in the historic Chester County Courthouse in West Chester, Pennsylvania. The former resident of Mill Brook Houses in the Bronx was nominated for a seat on the federal bench by President George W. Bush in December 2003, and his appointment was unanimously confirmed by the Senate in June, with a vote of 98 to 0.

Mr. Sanchez is the second federal judge to get his start in a New York City Housing Authority development. The first was the Honorable Sonia Sotomayor, who grew up in NYCHA's Bronxdale Houses and was nominated to the bench by President George Bush in 1991. She was confirmed by the Senate in 1992 and served as a federal judge for the U.S. Court of Appeals for the Southern District of New York for six years. In 1997, Judge Sotomayor was nominated by President William Clinton to serve on the United States Court of Appeals for the Second Circuit.

William Nieves, of NYCHA's Department of Community Operations, who is a long-time friend of Judge Sanchez, recalled when they first met, many years ago. At the time, Mr. Nieves was the Director of the ASPIRA Association in the Bronx. ASPIRA is a national nonprofit organization devoted to the education and leadership development of Puerto Rican and other Latino youth.

"He was already showing leadership qualities back then," Mr. Nieves said. "Many people from the ASPIRA Program have gone on to be successful. I know of three doctors, one judge, many teachers."

Mr. Sanchez moved into Mill Brook Houses with his mother and two siblings, shortly after arriving in New York City from Puerto Rico in 1969.

Sanchez graduated cum laude from City College of the City University of New York and then went on to the University of Pennsylvania Law School, where he received an award for outstanding public service. He worked for Legal Aid and the Public Defender's Office in Chester County, Pennsylvania, before becoming a judge there at the age of 42.



Deborah's Diary

by Deborah Williams

Chorus Sings with Elton John—Erica Johnson of the Martin Luther King Jr. Towers in Manhattan didn't know that when she joined the NYCHA Youth Chorus last year she would one day be singing with the stars. But on July 13, 2004 at Radio City Music Hall Erica did just that—she was part of a 62-member chorus that sang along with rock legend Elton John. They sang some of Elton's hits, such as "Burn Down the Mission," "Saturday Night's Alright," "Don't Let the Sun Go Down on Me" and "Levon." "Elton is very famous and when I sang with him I felt like I was sharing some of his fame. It was an honor because he is a great singer and musician. And I know he enjoyed working with us because he told us so and he thanked us for sharing the stage with him," said Erica. Erica was one of the youth selected from the NYCHA Chorus to sing at the Radio City concert, along with select members of the Brooklyn Youth Chorus and Songs of Solomon Choir. Erica said that whenever she reflects on those six days (July 13–July 18) when she performed with Elton John she becomes excited but that's not all she has to be excited about these days. Erica can't wait to catch a glimpse of the commercial that will soon air on Nickelodeon in which the NYCHA Chorus sings an educational song entitled "Bill of Rights" that teaches youngster about the Bill of Rights. Erica's future plans include going to college to major in music and one day to become a professional singer, but for right now Erica is content singing with the NYCHA Chorus and being a junior at Central Park East Secondary School in Manhattan. And by the way, when Erica wasn't rehearsing for the Elton John concert she was working hard here in NYCHA's Department of Public and Community Relations (P/CR). *Erica, I would like to take this opportunity not only to congratulate you but to thank you as well for all the work you have done here in P/CR. You have been one of the best summer employees we have had! And remember, some of us would-be singers only dream about singing with celebrities but you did it! (Applause.) And I too look forward to watching the Chorus's commercial—I know you guys will be great. Again, congratulations! You are a bright young lady who I suspect will one day make her mark on the world.*

Summer Fun and Scholarships—are you wondering what they have in common? Well, don't—I'll tell you. NYCHA youth from community centers citywide spent their summer days enjoying an array of sports activities and improving their computer and writing skills at St. John's University in Queens. Each year St. John's University sponsors a month-long summer camp called After-School All-Stars CampUs, that many of NYCHA's young resident participate and excel in. At the program's graduation ceremony on August 4th, St. John's University awarded \$1,000 scholarships to 18 NYCHA youth, to be used toward their college educations, providing they attend St. John's. The following residents from the community centers indicated received scholarships this year: Lashai Warterman from Markham Gardens, Avery Pratt from Mariner's Harbor, James Booker from South Jamaica, Simone Heath from West Brighton, Kelvin Tavarez from Walt Whitman, Quanda Campbell from Kingsborough, Jaliyl Lucien from Weeksville, Daniel Vega from Ocean Hill, Deandra Johnson from Bushwick, Jeremy Rios from Jonathon Williams, Ethan Herrera from Woodside, Imani Young from Boulevard, Janet Hurt from Baisley, NyAsia Spivey from Mariner's Harbor, Shakira Robertson from Weeksville, Tiarra Killelt from Surfside, Ana Solares from Hammel, and Mylinda Newsome from Park Rock. *Well, you all did great for the summer—you received \$1,000 scholarships and you had fun! Congratulations! You must have done something pretty terrific to win those scholarships, and I want you to keep up the good work when you return to school. Remember, school can be fun too!*

If you have good news you would like to share with your neighbors, drop me a few lines care of The NYCHA Journal/ 250 Broadway, 12th Floor/New York, New York 10007 or by fax at (212) 577-1358. Or, hey, make it personal! Give me a call at (212) 306-4752. I can't 100% guarantee it, but I'll do my best to see that your good news makes it into this column.

Sports Legends Join NYCHA Youth at St. John's CampUs

On July 30, 2004, 400 NYCHA youth participating in the After-School All-Stars and St. John University's CampUs in Queens, received a visit from not one, but two sports legends — tennis star John McEnroe and three-time Olympic medalist Edwin Moses. The athletes spent two hours touring the CampUs facilities as the youth, aged seven to 13, conducted chemistry experiments, worked out chess strategies, and tested their computer skills. After the tour, everyone congregated in Alumni Hall for a jujitsu demonstration and some inspirational words from the star athletes.

Twelve-year-old Ethan Herrera from Woodside Houses in Queens had some inspirational words of his own for his fellow "campers" as he read the essay he wrote describing his efforts to win a scholarship and the improvements in his reading and writing, which he attributed to his five years of participation in CampUs. Ethan was one of 18 CampUs youth who received a \$1,000 college scholarship this year.

Both Mr. McEnroe and Mr. Moses serve on the Board of Directors of the Laureus Sports for Good Foundation, a sponsor of CampUs. Like the nonprofit After-School All-Stars (formerly InnerCity Games), Laureus promotes academics and athletics to inner-city youth. NYCHA's relationship with After-School All-Stars began in 1996 when the program was called InnerCity Games. More than 800 NYCHA children participated in the CampUs Program at St. John's and City College this year.



John McEnroe discusses chess with a young NYCHA resident (above) and Edwin Moses discusses track and field at St. John's University in Queens on July 30th.



32ND ANNUAL RIDGEWOOD-BUSHWICK SENIOR PICNIC



For the 32nd year in a row, Assemblyman Vito Lopez and the Ridgewood-Bushwick Senior Citizens Council, which he created, held an annual picnic at the Sunken Meadow State Park in Long Island. Traditionally held on one of the last two Thursdays in July, the picnic was on July 22nd this year. Eighty buses carrying 4,000 seniors from all over the City came for a day of sun and fun that included a steak lunch and chicken dinner served by 300 volunteers. Many New York City Housing Authority (NYCHA) staff were on hand to man the grills.



NYCHA sent 15 buses filled with 700 seniors from community centers in Brooklyn serving Bushwick, Hylan, Hope Gardens, Cooper Park, Fiorentino Plaza, Sumner, Borinquen and Glenmore Houses. Distinguished guests included **Mayor Michael R. Bloomberg (second from left)**, **NYCHA Chairman Tino Hernandez (to the Mayor's right)**, **Assemblyman Vito Lopez (to the Mayor's left)**, and Department for the Aging Commissioner Edwin Mendez-Santiago. Ridgewood-Bushwick Senior Citizens Council Director Jeanne Laino presented the Mayor with a painting made by one of the seniors.

"They had a great time," Ms. Laino said. "There was music and dancing all day, balloons, clowns. Some of the seniors even went swimming in the sound." The event is so popular that another picnic was held on August 19th, for approximately 2,200 seniors who couldn't make it to the first picnic. The picnic is sponsored by New York City's Department for the Aging.

Find out...

How to choose a good nursing home,

How to compare home health agencies,

What your Medicare benefits cover, and more.

Call 1-800-MEDICARE
(1-800-633-4227)

English or Spanish

For hearing impaired
TTY 1-877-486-2048

Or visit
www.Medicare.gov

I PRO Experts in Defining and Improving
the Quality of Healthcare



Chairman Hernandez Addresses 34 Housing Bureau Officers At Orientation

By Deborah Williams

New York City Housing Authority (NYCHA) Chairman Tino Hernandez joined Housing Bureau Police Chief Joanne Jaffe, and NYCHA Citywide Council of Presidents (COP) Chair Gerri Lamb at Police Service Area (PSA) #6 in Manhattan on July 21, 2004 to address 34 newly graduated Housing Bureau Police Officers at the one-day Orientation for NYPD Housing Bureau Recruits.

Chairman Hernandez spoke briefly to the new officers, who graduated on July 7th, welcoming them to the Housing Bureau.

"You are entering a noble profession and will become a vital part of the City," the Chairman told the officers, who have been assigned to PSA's #2 and #3 in Brownsville and Bushwick, Brooklyn (respectively), and PSA #7 in the Melrose section of the Bronx. "You will have the opportunity to meet Housing Bureau Chief Jaffe, an illustrious and tremendous leader who runs a highly motivated and highly effective police force."

The Chairman then gave the new officers an overview of the collaborative relationship between the Housing Bureau and NYCHA. He gave the graduates useful tips for

policing in large communities, stressing the importance of establishing a relationship with the residents.

Chairman Hernandez also pointed out that although the officers are joining the Housing Bureau at a time when there is a historic reduction in crime in NYCHA developments, new initiatives are underway to bring crime down even further. He was referring to Operation Safe Housing, a new four-pronged program focusing on drug dealers and gun and sex offenders in public housing.

The Chairman said he was delighted to learn that ten of the graduates were residents of NYCHA. "It's always gratifying to hear of resident success stories. You have become resident role models for our NYCHA children," the Chairman said.



NEW YORK'S FINEST New Housing Bureau Police Officers joined NYCHA Chairman Tino Hernandez at PSA #6 in Manhattan on July 21, 2004 during a one-day orientation.

Housing Bureau Police Chief Jaffe also gave an inspirational speech, stressing the importance of police/community relations on and off duty. During the orientation new officers learned about NYCHA-specific policies, programs and procedures, such as tenant patrols and vertical patrols.

PUBLIC HEARING

(Continued from page 1)

representatives from the offices of Congress Member Nydia Velázquez, Assembly Member Adele Cohen, Manhattan Borough President C. Virginia Fields and City Council Speaker Gifford Miller delivered messages. The content of comments ranged from concerns about domestic violence to community service, and the supply of affordable housing to apprenticeship programs. No aspect of life in NYCHA was left untouched.

It is now the task of the Resident Advisory Board and the NYCHA committee to meet once again, revise NYCHA's 2005 Annual Plan as they deem appropriate and deliver it to the federal government by mid-October.

NIGHT OUT AGAINST CRIME

(Continued from page 1)

to send the message. The Chairman thanked the PSA #7 police force and the residents of Adams Houses for all of the work they do to combat crime, presenting a proclamation to Deputy Inspector Brendan Sheerin.

Other NYCHA executive staff were busy showing their support for Night Out all around the City. Vice-Chairman Earl Andrews, Jr. celebrated the event with PSA #5 at Carver Houses in Manhattan, and Board Member JoAnna Aniello celebrated with PSA #4 at Jacob Riis Houses, also in Manhattan, and at PSA #9 at Ravenswood Houses in Queens. Secretary Frank Marín joined PSA #2 at Pink Houses and General Manager Douglas Apple joined PSA #3 at the Roosevelt Houses, both in Brooklyn.



ESSAY WINNER St. Nicholas Houses' Erica Figueroa won first-place for her essay on combating drugs in the community.

2004 BEST-IN-SHOW ART EXHIBITION



In keeping with tradition and in honor of its talented artists and artist-educators, NYCHA held its 2004 Resident Art Show, Best-In-Show Awards Ceremony at The Fashion Institute of Technology (FIT) in Manhattan on July 9th. Over the past year, 40 Harborview Visual Arts staff conducted workshops at 60 NYCHA Community and Senior Centers, which resulted in over 40,000 works of art. Harborview staff pre-selected 600 pieces and presented them to a panel of three judges, asking the judges to choose just 250 to appear in the Resident Art Show, which was held at the Rutgers Community Center on Manhattan's Lower East Side during the month of June. The judges then chose their 50 favorites for the Best In Show Exhibition at FIT, which lasted from July 9th through the 16th. Eight-year-old Campos Plaza resident **Hector Ventura** (center) won an award for his painting entitled, "Dad," also shown here. **Joining Hector in this photo are** (left to right) Harborview Visual Arts Coordinator Leticia Barboza, NYCHA Board Member JoAnna Aniello, Hector's mom, Esmeralda Ventura, and Harborview Coordinator Mildred Beltre. Hector, along with artists from community centers and senior centers citywide, received certificates for exhibiting work that was truly "Best in Show."

Child and Adult Care Feeding Program Available

NEW YORK CITY HOUSING AUTHORITY
DEPARTMENT OF COMMUNITY OPERATIONS
CITYWIDE PROGRAMS AND CONTRACT MANAGEMENT
CHILD AND ADULT CARE FEEDING PROGRAM

FREE
SNACK & DINNER

FOR THE LOCATION NEAREST TO YOU
CALL (212) 306-3338

CHILDREN AGES 6 THROUGH 19
AVAILABLE CITYWIDE
BEGINNING SEPTEMBER 7, 2004
Hours of service for 6-12 years: 2:30 pm to 3:30 pm Snack
5:30 pm to 6:30 pm Dinner
Hours of service for Teens 13 to 19 years 7:00 pm to 8:00 pm Dinner

To file a complaint of discrimination
(202) 720 - 5964
“USDA is an equal opportunity provider and employer”

BRONX NORTH

BAYCHESTER
COMM. CENTER
1220 E. 229 ST.
BRONX, NY 10466
718-231-3060
718-231-8521 (fax)

BOSTON SECOR
COMM. CENTER
3540 BIVONA ST.
BRONX, NY 10475
718-671-1040
718-671-0879 (fax)

BRONXDALE
1818 WATSON AVE
BRONX, NY 10472
718-328-9142
718-328-9428 (fax)

BRONX RIVER
COMM. CENTER
1619 E. 174TH ST
BRONX, NY 10472
718-589-0553/55
718-589-7865 (fax)

CASTLE HILL
COMM. CENTER
625 CASTLE HILL AVE
BRONX, NY 10473
718-828-4518
718-824-9579 (fax)

EASTCHESTER
3016 YATES AVE
BRONX, NY 10469
718-231-3894

EDENWALD-
GUNHILL NEIGHB.
CENTER
1150 E. 229 ST
BRONX, NY 10466
718-652-2232
718-652-2501 (fax)

FEATHERBED LANE
COMM. CENTER
1705 ANDREWS AVE
BRONX, NY 10453
718-901-4000

FT. INDEPENDENCE
COMM. CENTER
3350 BAILEY AVE
BRONX, NY 10463
718-796-2950
718-884-9508 (fax)

GUN HILL COMM. CENTER
745 MAGENTA AVENUE
BRONX, NY 10467
718-324-1807
718-324-6551
718-562-9450 (fax)

MARBLE HILL
COMMUNITY CENTER
5365 BROADWAY
BRONX, NY 10463
718-562-8560
718-562-9450 (fax)

MONROE COMM. CENTER
1780 STORY AVE.
BRONX, NY 10473
718-842-6020
718-842-7415 (fax)

MONTEREY COMM.
CENTER
2100 MONTEREY AVE
BRONX, NY 10457
718-367-6689
718-367-2035 (fax)

MURPHY COMM. CENTER
601 CROTONA PARK AVE.
BRONX, NY 10457
718-466-6724
718-299-6606 (fax)

PARKSIDE
COMM. CENTER
2972 BRONX PARK EAST
BRONX, NY 10467
718-882-0787
718-515-7648 (fax)

SACKWERN
COMM. CENTER
710 NOBLE AVE
BRONX, NY 10473
718-328-2862
718-860-2607 (fax)

SEDGWICK
COMM. CENTER
1553 UNIVERSITY AVE
BRONX, NY 10453
718-991-5014
718-731-0879 (fax)

SOUNDVIEW COMM.
CENTER
1680 SEWARD AVE
BRONX, NY 10472
718-378-6246
718-378-4755 (fax)

THROGGS NECK
COMM. CENTER
550 BALCOM AVE
BRONX, NY 10465
718-824-9090
718-824-2388 (fax)

UNIVERSITY
CONSOLIDATED
COMM. CENTER
1925 UNIVERSITY AVE
BRONX, NY 10453
718-466-0823

BRONX SOUTH

BETANCES 146
COMM. CENTER
547 E. 146TH ST
BRONX, NY 10455
718-665-7850
718-585-6853 (fax)

BRONX CLASSIC
COMM. CENTER
286 E. 156 STREET
BRONX, NY 10451
718-665-7093
718-665-7159 (fax)

BUTLER HOUSES
1368 WEBSTER AVE.
BRONX, NY 10456
(718) 410-5050/5111/5005

CLAREMONT VILLAGE
COMM. CENTER
489 E. 169 STREET
BRONX, NY 10456
718-588-2181
718-681-0736 (fax)

DAVIDSON COMM. CENTER
1221 PROSPECT AVE
BRONX, NY 10459
718-328-9078
718-328-9508 (fax)

HIGHBRIDGE
COMM. CENTER
1155 UNIVERSITY AVE
BRONX, NY 10452
718-992-7797
718-992-6832 (fax)

MOORE COMM. CENTER
515 JACKSON AVE
BRONX, NY 10455
718-292-1345
718-993-1543 (fax)

ST. MARY’S COMM. CENTER
595 TRINITY AVENUE
BRONX, NY 10455
718-665-7610/917-579-2508
718-665-0032 (fax)

WEBSTER-MORRISANIA
COMM. CENTER
431-23 E. 168 ST.
BRONX, NY 10455
718-538-9665
718-538-0174 (fax)

1162 WASHINGTON AVE.
1162 WASHINGTON AVE.
BRONX, N.Y. 10456
718-401-7353
718-401-7357 (fax)

MANHATTAN NORTH

CLINTON (DEWITT)
120 E 110 ST.
NY, NY 10029
212-876-1240 (fax)

DEHOSTOS COMM. CENTER
696 AMSTERDAM
NY, NY 10025
212-316-4730
212-866-7066

DYCKMAN COMM. CENTER
3782 TENTH AVE
NY, NY 10034
212-567-8782

EAST RIVER
COMM. CENTER
404 E. 105 ST.
NY, NY 10029
212-348-1220

FREDERICK E. SAMUELS
YOUTH ON THE MOVE
669 LENOX AVE
NY, NY 10030
212-491-1092

JACKIE ROBINSON
COMM. CNTR
110 E. 129 ST
NY NY 10035
212-348-7900
212-926-0596 (fax)

JOHNSON COMM. CENTER
1820 LEXINGTON AVENUE
NY, NY 10029
212-289-8819
212-828-2962 (fax)

LEHMAN VILLAGE
COMMUNITY CENTER
1589 MADISON AVE.
NY, NY 10029
212-876-6480 (fax)

LINCOLN WEST COMM.
CENTER
2110 MADISON AVE
NY, NY 10037
212-234-7655
212-926-6622 (fax)

MANHATTANVILLE
COMM. CENTER
530 W. 130 ST
NY, NY 10027
212-491-3377
212-491-3125 (fax)

M.L. KING JR. COMM. CNTR
2 W. 115 STREET
NY, NY 10026
212-348-5721/5731/5795/5788

POLO GROUNDS COMM.
CENTER
2965 EIGHTH AVE
NY NY 10039
212-491-6127
212-926-6815 (fax)

RANGEL COMM. CENTER
159-36 HARLEM RVR. DR.
NY, NY 10039
212-491-5400
212-283-2050 (fax)

SEWARD PARK
65 ESSEX ST.
NY, NY 10002
212-460-8163

ST. NICHOLAS
COMM. CENTER
2374 EIGHTH AVE
NY NY 10027
212-749-8428
212-749-2379 (fax)

WAGNER COMM. CNTR
435 E. 120 ST
NY, NY 10034
212-831-6688
212-534-3245 (fax)

WILSON COMM. CNTR
405 E. 105TH ST
NY, NY 10029
212-427-2448
212-427-7318 (fax)

131ST STREET BLOCK
ASSOCIATION
220 WEST 131ST ST
NY, NY 10027
212-749-8322/9167

MANHATTAN SOUTH

BARUCH COMM. CENTER
605 FDR DRIVE
NY, NY
212-375-0268
646-654-6794 (fax)

CAMPOS PLAZA COMM.
CENTER
611 E. 13TH ST.
NY, NY 10009
212-677-1801 (fax)

JACOB RIIS COMM. CENTER
80 AVE. D
NY, NY 10009
212-228-3240
917-534-1464

at the Following Community Center Sites

J.O.Y. COMM. CNTR. 213- 215 ELDRIGE ST. NY, NY 10002 212-979-2442	LAFAYETTE COMM. CENTER 442 DEKALBAVE BK, NY 11205 718-857-0207	PENN-WORTMAN COMM. CENTER 895 PENNSYLVANIA BK, NY 11207 718-649-1371	PARK ROCK COMM. CENTER 1767 STERLING PL. BK, NY 11212 718-493-3759	BEACH 41 ST COMM. CENTER 426 BEACH 40 ST FAR ROCKAWAY NY 11691 718-471-5453	SO. JAMAICA COMM. CENTER 109-04 160TH ST. JAMAICA, NY 11433 718-297-7237	STAPLETON COMM.CENTER 189 GORDEN ST SI, NY 10304 718-981-0500
RUTGERS COMM. CENTER 200 MADISON ST NY, NY 10002 212-385-9349	ROOSEVELT COMM. CENTER 400 HART STREET BK, NY 11206 718-919-5623	SHEEPS/NOSTRAND COMM. CENTER 3679 NOSTRAND BK, NY 11229 718-743-0568	SETH LOW COMM. CENTER 137 BELMONT AVE BK, NY 11212 718-345-1205	BLAND COMM. CENTER 133-36 ROOSEVELT AVE. FLUSHING, NY 11354 718-463-5150	WOODSIDE COMM. CENTER 50-19 BROADWAY WOODSIDE, NY 11377 718-932-0771	TODT HILL COMM. CENTER 255 WESTWOOD SI, NY 10314 718-761-4393
TAFT HOUSES 65 EAST 112TH ST NY, NY 10026 212-410-5384	STUY. GARDENS COMM. CENTER 214 STUY. AVE BK, NY 11221 718-455-3069	BROOKLYN EAST	TILDEN COMM. CENTER 630 MOTHER GASTON BLVD. BK, NY 11212 718-495-0910	EDGEMERE/OCEAN BAY COMM. CENTER 57-10 BEACH CH. DR. FAR ROCKAWAY, NY 11692 718-634-4493	STATEN ISLAND	OTHER SERVING SITES
TWO BRIDGES COMM. CENTER 286 SOUTH STREET NY, NY 10002 212-349-4122 212-385-9352 (fax)	SUMNER C/O 303 VERNON COMM. CENTER 862 PARK AVE BK, NY 11206 718-452-4784 718-919-4756 718-574-3030	ALBANY COMMUNITY CENTER 164 TROY AVENUE BK, NY 11213 718-771-6462	UNITY PLAZA COMM. CENTER 576 BLAKE AVE BK, NY 11207 718-346-4807	HAMMEL COMM. CENTER 81-14 ROCKAWAY BEACH BLVD. ROCKAWAY BEACH, NY 11391 718-634-7188	BERRY HOUSES COMM. CENTER 211 JEFFERSON ST. SI, NY 10306 718-979-4892	BAYVIEW COMMUNITY CENTER 5985 SHORE PARKWAY BROOKLYN, NY 11236 718-968-9621
BROOKLYN WEST	TAYLOR-WYTHE COMM. CENTER 80 CLYMER ST BK, NY 11211 718-782-5553	BOULEVARD COMM. CENTER 726 STANLEY AVE BK, NY 11207 718-272-0050	VAN DYKE COMM. CENTER 392 BLAKE AVE BK, NY 11212 718-485-3719	ROCKAWAY BEACH, NY 11391 718-634-7188	MARINER’S COMM. CENTER 157 BRABANT ST SI, NY 10303 718-761-3368	CARVER TA ROOM 1481 MADISON AVENUE NY, NY 10029
ATLANTIC TERM. COMM. CENTER 501 CARLTON AVE BK, NY 11238 718-783-7329	TOMPKINS COMM. CENTER 736 PARK AVE BK, NY 11206 718-384-6578	BREVOORT COMM. CENTER 280 RALPH AVE BK, NY 11233 718-493-3917	WEEKSVILLE COMM. CENTER 1640 PACIFIC ST. BK, NY 11213 718-773-0714	LATIMER GARDENS COMM. CENTER 34-30 137TH ST FLUSHING, NY 11434 718-762-4979	SI, NY 10310 718-442-4882	DOUGLASS COMM. CENTER 830 COLUMBUS AVE NY, NY 10025 212-749-3631
BERRY ST. COMM. CENTER 440 BERRY ST. BK, NY 11201 718-387-9381	320 BLAKE AVE BK, NY 11212 718-498-6064	BROWNSVILLE COMM. CENTER 320 BLAKE AVE BK, NY 11212 718-498-6064	QUEENS	RAVENSWOOD COMM. CENTER 35-40 21 ST. L.I.C., NY 11106 718-786-3131	RICHMOND TERR. COMM. CENTER 71 JERSEY ST. SI, NY 10301 718-981-9001	FT. WASHINGTON COMM. CENTER 500 W.164 ST. NY, NY 10032 212-543-2163
BUSHWICK-HYLAN COMM. CENTER 50 HUMBOLDT AVE BK, NY 11206 718-453-8116	CYPRESS COMM. CENTER 475 FOUNTAIN AVE. BK, NY 11208 718-277-6641	CYPRSS COMM. CENTER 475 FOUNTAIN AVE. BK, NY 11208 718-277-6641	ASTORIA COMM. CENTER 1-24 ASTORIA BLVD ASTORIA, NY 11102 718-721-0289	REDFERN COMM. CENTER 1302 REDFERN AVE QUEENS, NY 11691 718-471-1717	SOUTH BEACH COMM. CENTER 126 LAMPORT BLVD SI, NY 10305 718-447-0704	GLENWOOD COMM. CENTER 5816 FARRAGUT RD BK, NY 11234 718-451-2389
COOPER PARK COMM. CENTER 76 KINGSLAND AVE BK, NY 11211 718-383-5292	WHITMAN COMM. CENTER 149 N. OXFORD BK, NY 11205 718-855-2648	HOPE GARDENS COMM. CENTER 422 CENTRAL AVE BK, NY 11237 718-453-7361	BAISLEY PARK COMM. CENTER 116-80 GUY R. BREWER JAMAICA, NY 11434 718-527-4650			GRANT CENTER 75 LASELLE ST. NY, NY 10027 212-662-6738
FARRAGUT COMM. CNTR 228 YORK STREET BK, NY 11201 718-852-6347	WILLIAMSBURG COMM. CENTER 195 GRAHAM AVENUE BK, NY 11206 718-387-7482	GLENMORE COMM. CENTER 1777 PITKIN AVE BK, NY 11212 718-498-4313				
GOWANUS COMM. CENTER 420 BALTIC ST BK, NY 11217 718-797-2752	WYCKOFF COMM. CENTER 280 WYCKOFF ST BK, NY 11217 718-834-8595	LANGSTON HUGHES COMM. CENTER 301 SUTTER AVE BK, NY 11212 718-922-3255				
INDEPENDENCE COMM. CENTER 114 TAYLOR ST BK, NY 11211 718-302-3416	BROOKLYN SOUTH	LOUIS PINK COMM. CENTER 2702 LINDEN BLVD. BK, NY 11208 718-964-9043				
INGERSOLL-WHITMAN COMM. CENTER 177 MYRTLE AVE BK, NY 11201 718-855-2923	BREUKELLEN COMM. CENTER 715 E. 105 ST BK, NY 11236 718-649-0448	MARCUS GARVEY COMM. CENTER 20 AMBOY ST. BK, NY 11233 718-345-0331				
JONATHON WILLIAMS COMM. CENTER 323 ROEBLING ST. BK, NY 11211 718-384-5837	CAREY GARDENS 2315 SURF AVENUE BK, NY 11224 718-996-3170	OCEAN HILL COMM. CENTER 305 MCDUGAL ST. BK, NY 11233 718-574-5073				
	GRAVESEND COMM. CENTER 3146 BAYVIEW AVE BK, NY 11224 718-266-2441					

THE SPONSORSHIP OF THE CHILD AND ADULT CARE FOOD PROGRAM

All children in attendance will be offered the same meals at no separate charge, with no physical segregation of, or other discriminatory action against, any child because of race, color, age, national origin, sex or handicap. This statement applies to the centers listed here.

STANDARD FOR DETERMINING ELIGIBILITY INCOME ELIGIBILITY GUIDELINES (EFFECTIVE FROM JULY 1, 2004 TO JUNE 30, 2005)

Household Size	Income Eligibility for Free Meals			Household Size	Income Eligibility For Reduced Price Meals		
	Year	Month	Week		Year	Month	Week
1	\$12,103	\$1,009	\$233	1	\$17,224	\$1,436	\$332
2	16,237	1,354	313	2	23,107	1,926	445
3	20,371	1,698	392	3	28,990	2,416	558
4	24,505	2,043	472	4	34,873	2,907	671
5	28,639	2,387	551	5	40,756	3,397	784
6	32,773	2,732	631	6	46,639	3,887	897
7	36,907	3,076	710	7	52,522	4,377	1,011
8	41,041	3,421	790	8	58,405	4,868	1,124
For each additional member	+4,134	+345	+80	For each additional family member	+5,883	+491	+114

H&R Block Income Tax Course

Learn taxes. Earn seasonal income.*

Take the H&R Block Income Tax Course and you'll have the satisfaction of doing your own taxes – and knowing you've taken advantage of all the deductions and credits allowable. You'll also be able to help family and friends with their tax returns and develop personal tax-saving strategies. You may even want to go on to become a tax professional yourself.*

Call 1-800-HRBLOCK or visit hrblock.com/taxcourses for class times and locations



H&R BLOCK®



*Enrollment in, or completion of, the H&R Block Income Tax Course is neither an offer nor guarantee of employment.



AN ACTION MOVIE. THE LIGHTS OF BROADWAY. YOUR DAILY WORKOUT. DINNER AT EIGHT.

New Yorkers work hard and play hard. And because our city is growing, more and more people are coming to live here, work here and enjoy everything that New York has to offer. Just imagine how much energy it takes to power the city that never sleeps. That's why Con Edison is investing billions over the next five years to keep our system in sync with the growing demand, including installing 2,000 miles of new cable to help keep New York running 24/7 well into the future.

THE POWER BEHIND EVERYTHING YOU DO.

To learn more about our infrastructure and plans for the future, visit www.conEd.com

©2004 Consolidated Edison Company of New York, Inc. Ad: Amell Group

conEdison ON IT

Back to School... COMPUTER BLOWOUT SALE!

Gain an educational edge through technology

Full Software Package
 - Windows 2000
 - Office 97 Pro Suite

One-year Warranty

Toll-free, Bilingual Help Desk

► Pentium II Processor
 ► 15" Color Monitor
 ► 128 MB RAM
 ► Internet Ready
 ► And Much Much More!

Regularly ~~\$245~~ **Now Only: \$225**

TO ORDER YOUR COMPUTER, CALL:
1-800-216-6917

Mention NYCHA to receive special discount

Upgrades: Pentium III with 256 MB RAM - Add \$100 | 17" Monitor - Add \$25 | New Color Inkjet Printer - Add \$50

Computers Reconditioned by Per Scholas / A MICROSOFT AUTHORIZED REFURBISHER

Per Scholas | 1231 Lafayette Avenue | Bronx New York 10474 | 800-877-4068 | www.perscholas.org

FREE

COMPUTER CLASSES

CLICKON

@ the library

computer basics
internet
research

over 50 classes a week

✓ The right training at the right price for anyone.

✓ Available at selected branches of The New York Public Library throughout the Bronx, Manhattan, and Staten Island.

For registration information, please call:
 212-340-0949
 or visit
www.nypl.org/clickon

PSS GrandParent Family Apartments In the Bronx Is Looking For Tenants



NYCHA is pleased to announce that it is working with two not-for-profit organizations, Presbyterian Senior Services (PSS) and the West Side Federation for Senior and Supportive Housing (WSFSSH) to introduce a new housing development, the PSS GrandParent Family Apartments, located at 951 Prospect Avenue in the Bronx. The development will be available for occupancy in December 2004.

The 50 apartments in this new building will be exclusively for grandparents, or elderly caregivers, 62 or older, who care for minor grandchildren (under the age of 18) or other relatives. A family relationship such as grandparent-grandchild and a legal care relationship such as adoptive parent or guardian will be required. You may apply even if you do not currently have a legal care relationship with the minor child or children for whom you are caring.

PSS and WSFSSH will assist you regarding the legal care relationship during the period prior to occupancy. A comprehensive program of supportive services will be available on-site. If you are interested in this unique opportunity or know someone who is, just ask your Development's Management Office for a "Tenant Request to Move PSS/GFA" — NYCHA form 040.050G. Complete the form and return it to your Housing Assistant for further processing.

SPEAK OUT AGAINST FRAUD AND CORRUPTION!

If you or anyone in your family is aware of any fraud or corruption committed against the New York City Housing Authority ("NYCHA") by any NYCHA employee, contractor, vendor, or resident, we urge you to call the NYCHA Inspector General ("IG") at 212-306-3355 or the Department of Investigation ("DOI") at 212-3-NYC-DOI or 212-825-5959. The IG and DOI rely on NYCHA employees, residents and people who do business with NYCHA, and the public at large to report fraudulent and corrupt activity they see or hear.

NY SCAS

A DIVISION OF TOURO COLLEGE

NY School of Career & Applied Studies

JOIN US ON THE ROAD TO SUCCESS!



- Day and evening classes
- Financial aid for qualified students
- Job placement assistance for all graduates
- Online courses available
- Transfer students welcome

Manhattan

212-463-0400 ext.500
Midtown

212-722-1575 ext.101
Uptown

Bronx

212-722-1575 ext.230

Queens

718-353-6400
Flushing

718-520-6471
Forest Hills

Brooklyn

Bensonhurst, Boro Park,
Brighton, Kings Highway,
Starrett City, Sunset Park

718-2-SCHOOL
272-4665 ext.1003

Find NY SCAS at www.touro.edu

Associate & Bachelor Degrees

HUMAN SERVICES

Addiction Services
 Adult and Family
 Child and Youth
 Older Adults
 Developmental Disabilities
 Human Services Administration

HEALTH SCIENCES

EDUCATION

LIBERAL ARTS & SCIENCES

ESL CLASSES

Certificate Programs

BUSINESS MANAGEMENT

Accounting
 Marketing
 Office Technology
 Finance
 Management

COMPUTER SCIENCE

Data Communications
 Programming

DESKTOP & WEB PUBLISHING

Graphic Design
 Digital Design
 Web Design
 Multimedia
 Video Production

NYCHA Summer In The City



Rocking on the Half-Moon at Harlem River Houses' "Night Out Against Crime," August 3rd.



(Right) ADGM Michelle Pinnock with Rutgers TA President Eric Crooke on July 10th.



Body Painting at Bushwick Houses Family Day on August 7th.



Chairman Tino Hernandez at Ravenswood Houses Family Day, July 17th.



(Above) The NYCHA Youth Chorus greets the Olympic Torchbearer, August 19th.



Brooklyn Borough President Marty Markowitz (left) with Chairman Hernandez, young residents and furry friends at Coney Island Houses Family Day, July 31st.



(Above) Trying on t-shirts with TA President Elizabeth Stanton at Richmond Terrace Family Day on July 31st and (Below) Spider-Man at Bushwick Houses on August 7th.



(Left) Dancing at 830 Amsterdam, July 17th.



The Chairman with Wise Towers TA President Victor Gonzalez, and Mr. Gonzalez's wife and daughter, on July 17th.



Martial Arts Demonstration at Smith Houses Family Day, July 24th.



Waiting for the Olympic Torchbearer on Myrtle Avenue, August 19th.



Chairman Hernandez (right) and TA President Raymond Ballard at Summer Houses Family Day, August 7th.



Housing Bureau Police Chief Jaffe and Chairman Hernandez at Harlem River Houses' "Night Out Against Crime," August 3rd.



Seining at Gateway National Park in Queens, August 12th.



(Right) Summer Camp at Gateway National Park in Queens, August 12th.

(Below) Citywide Olympics Track and Field Competition, August 12th.



(Above) At Wagner Houses Family Day with TA President Katie Harris, July 10th and (Below) 131 St. Nicholas Avenue Family Day, July 31st.



Citywide Chess Competition at Rutgers Community Center, June 3rd.



Face Painting at Boulevard Houses Family Day, July 17th.



Going down with the ship at Summer Houses Family Day, August 7th.



- online banking
- 24/7 phone banking
- consumer banking
- business banking
- mortgages
- debit & credit cards
- insurance
- investment products

COME VISIT ONE OF CARVER’S NEWEST
STATE-OF-THE-ART BANKING FACILITIES.

NOW OPEN!
ATLANTIC TERMINAL BRANCH
FORT GREENE, BROOKLYN
BANK WITH CARVER. OUR BRANCHES HAVE DEEP ROOTS.



BUILDING WEALTH BLOCK BY BLOCK.

718.230.2900 www.carverbank.com Member FDIC

HARLEM • BEDFORD-STUYVESANT • CROWN HEIGHTS • ST. ALBANS • JAMAICA • FORT GREENE

The NYCHA “Not Wanted” List

In this issue we continue our editorial policy of publishing the names of individuals who have been permanently excluded from our public housing developments. Listing the proscribed persons is part of the effort to keep residents informed of NYCHA’s ongoing efforts to improve the quality of life for all New Yorkers in public housing and to allow for the peaceful and safe use of our facilities. Here follows a list of the people excluded after hearings were held on May 28, June 4 and 11, 2003. **REMEMBER, IF YOU SEE ANY OF THESE INDIVIDUALS ON HOUSING AUTHORITY PROPERTY, PLEASE CALL YOUR MANAGEMENT OFFICE OR THE POLICE! THIS LISTING IS PROVIDED TO ALL POLICE SERVICE AREAS.**

Prohibited as of May 28, 2003

Elroy Gay	Case 2937/03 formerly associated with the eleventh floor of 500 East Houston Street, Wald Houses, Manhattan.
Vianca Stith	Case 2940/03 formerly associated with the sixth floor of 2-04 Astoria Blvd., Astoria Houses, Long Island City.
David Mathis	Case 2986/03 formerly associated with the fourth floor of 464 Columbia Street, Red Hook West Houses, Brooklyn.
Jessie Wright	Case 2988/03 formerly associated with the third floor of 870 Columbus Avenue, Douglass Houses, Manhattan.
Kareem Anderson	Case 3001/03 formerly associated with the twelfth floor of 680 Tinton Avenue, Adams Houses, the Bronx.
Marcus Futrell	Case 3002/03 formerly associated with the sixteenth floor of 611 Crotona Park North, Murphy Houses, the Bronx.

Prohibited as of June 4, 2003

Jesus Mendez	Case 3077/03 formerly associated with the tenth floor of 1440 Bronx River Avenue, Bronx River Houses, the Bronx.
Ronald Simmons	Case 2762/03 formerly associated with the tenth floor of 445 East 120 th Street, Wagner Houses, Manhattan.
Lorenzo Simmons	Case 3010/03 formerly associated with the third floor of 2160 Seward Avenue, Castle Hill Houses, the Bronx.
Javiel Rivera	Case 810/03 formerly associated with the fifth floor of 159-44 Harlem River Drive, Rangel Houses, Manhattan.
Jon’nik Jenkins	Case 17/03 formerly associated with the sixth floor of 40-12 10 th Street, Queensbridge North Houses, Long Island City.
Earl Henry	Case 6258/03 formerly associated with the tenth floor of 1440 Bronx River Avenue, Bronx River Houses, the Bronx.
Perven Cutchin	Case 3173/03 formerly associated with the fifth floor of 642 Kings 6 th Walk, Kingsborough Houses, Brooklyn.

Prohibited as of June 11, 2003

Rafael Roman	Case 3255/03 formerly associated with the fifteenth floor of 189 Allen Street, Gompers Houses, Manhattan.
Curtis Randall	Case 3267/03 formerly associated with the tenth floor of 545 West 126 th Street, Manhattanville Houses, Manhattan.
Brian Cole	Case 3311/03 formerly associated with the seventh floor of 1219 Adee Avenue, Eastchester Houses, the Bronx.
Karina Mallory	Case 3245/03 formerly associated with the first floor of 2-11 Astoria Blvd., Astoria Houses, Long Island City.
Jessie Jacobus	Case 3397/03 formerly associated with the sixth floor of 197 Gordon Street, Stapleton Houses, Staten Island.

NEW YORK CITY POLICE DEPARTMENT
TOLL-FREE TERRORISM HOTLINE
REPORTS MAY BE MADE ANY TIME TO:
1-800-NYC-SAFE
1-888-692-7233
ALL CALLS WILL BE KEPT CONFIDENTIAL

COOKIE'S[®]

The Kids' DEPARTMENT STORES

New York's #1! School Uniform Specialists!

SHOES!

WE HONOR ALL COMPETITOR'S DISCOUNTS ON UNIFORMS!
(Must Present Discount Card or Coupon at Time of Purchase)

SHOP EARLY AVOID THE RUSH

NOW BIGGER AND BETTER THAN EVER!

HUSKY AND PLUS SIZES IN STOCK!

OPEN 7 DAYS!

LARGEST SCHOOL UNIFORM SELECTION IN NYC

SWEATERS / BLOUSES / JUMPERS / SKIRTS / SHORTS / TIGHTS / SOCKS / PATCHES / GYM UNIFORMS
SHIRTS / VESTS / PANTS / BLAZERS / TIES / BELTS / HATS
BACKPACKS by Jansport / LUNCH BOXES
GENUINE LEATHER SHOES

SCHOOL UNIFORM HOTLINE
(718) 797-3300

BROOKLYN

510 Fulton Street
(718) 797-3300

BROOKLYN

265 Livingston Street
(718) 797-3300

QUEENS

166-21 Jamaica Avenue
(718) 291-7700

BRONX

567 Melrose Avenue
(718) 585-0800

982 Flatbush Avenue
(718) 287-2300



1534 Westchester Avenue
(718) 991-9500

We Have Your School Uniform!



Why pay for non-prescription drug items when Healthfirst offers up to \$400 worth for FREE?



"I use my Pre-Paid Pharmacy Card to receive FREE non-prescription drug items."

Alonzo White, Healthfirst Member

If you are eligible for Medicare and Medicaid, the Healthfirst **LIFE IMPROVEMENT PLAN** offers you a Pre-Paid Pharmacy Card with up to \$400 of non-prescription drugs for \$0 plan premium. Additional benefits include:

- ✓ No referral required to see a physician specialist
- ✓ \$0 for all dental services
- ✓ FREE home safety assessment
- ✓ Up to \$500 in home safety items
- ✓ FREE car service to and from your doctor

Call Healthfirst at

1-877-237-1303
TTY 1-800-662-1220

to schedule a face-to-face appointment and receive your **FREE Pill Timer!**



 **healthfirst**
Medicare Plan

Benefits that work for you.

*Up to \$100 for non-prescription drugs per quarter using the pre-paid pharmacy card.

Healthfirst is a health maintenance organization that has a Medicare Advantage (formerly Medicare + Choice) contract with the Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS). Healthfirst Medicare Plan is available in the Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens and Staten Island.



it's not too late...



to register for Fall 2004 The City College of New York

Direct Admissions

June 28, 29 and 30
July 6 -8, 12-14, 19-21 and 26-28
August 1-3, 9-11, and 16-17

Please call to find out what you need to bring.

Convent Avenue at 138th Street
New York, NY • 10031



212-650-6981 / www.ccnycuny.edu

FREE HOME HEALTH AIDE TRAINING

EARN TOP \$\$ W/BENEFITS
CARE AT HOME – DIOCESE OF BROOKLYN
FAMILY HOME CARE SERVICES

CASE ASSIGNMENTS AVAILABLE IMMEDIATELY
THROUGHOUT THE METRO AREA
FOR SUCCESSFUL CLASSROOM GRADUATES!

LOW INCOME (TANF) INDIVIDUALS ENCOURAGED

1199 Union Membership
Free Medical Plan Individual and Family
Prescription & Dental Plan Included
Paid Vacation

CALL 718-907-4725 OR 718-907-4717

BOB MANN TOURS INC

SERVING NYC HOUSING GROUPS
FOR OVER 21 YEARS

718-628-9030 1-888-745-9897

SOME OF OUR 2004 FAVORITES:

- ALL YOU CAN EAT LOBSTERFEASTS & CRABFEASTS
- FAMILY REUNIONS – SOUTHERN STATES
- ALL AMUSEMENT PARKS AND STATE PARKS
- HERITAGE TOURS TO BALTIMORE, PHILADELPHIA, DC
- SHOPPING TOURS TO FRANKLIN MILLS, VANITY FAIR
- SIGHT AND SOUND SHOWS IN LANCASTER
- SPECIAL RATES FOR CHURCH AND BLOCK ASSOC.

BRAND NEW 57 PASSENGER COACHES W / TV & VCR

CALL TODAY FOR A FREE COPY OF OUR 2004 CATALOGUE

718-628-9030 1-888-745-9897

www.bobmantours.com

E-mail: info@bobmantours.com

“GROUP TOUR SPECIALISTS”



[jobs at starbucks.com](http://jobs.starbucks.com)

When you work at Starbucks,
you can make a difference in
someone's day by creating an
environment where neighbors
and friends can get together to
reconnect while enjoying a great
coffee experience.

Open Houses

Shift Supervisors and Baristas

Now hiring. Prior experience is preferred for supervisor candidates.

Visit one of our Open Houses for more information:

Thursdays, September 2, 9, 16, 23, 30

12 p.m. – 4 p.m.

Starbucks at Sony Plaza – 55th and Madison

2 p.m. – 5 p.m.

Starbucks at 59th St. and Columbus Ave.

Tuesdays, September 7, 14, 21, 28

12 p.m. – 4 p.m.

Starbucks at 29th St. and Park Ave.

2 p.m. – 5 p.m.

Starbucks at 67th St. and Columbus Ave.

Please call our job line to learn more about upcoming open houses: (866) 273-1965.

Starbucks is an equal opportunity employer committed to hiring a diverse work team.

For A Free Online Subscription To
The NYCHA Journal
Click on “E-Mail Updates”
at www.nyc.gov

“I did it! You can, too...”

The College of New Rochelle
School of New Resources provides
a baccalaureate liberal arts degree
program tailored for today's adults.

- Small classes and flexible schedules
—mornings, evenings, weekends
- Earn a college degree right in
your local communities in the
South Bronx, Co-op City,
Harlem, Lower Manhattan, Bedford
Stuyvesant, New Rochelle, and the
new Brooklyn Campus extension
site in the Rockaways.



The School of New Resources has graduated thousands of adult
men and women who have gone on to careers in law, business,
education, social work, and much more. So don't hesitate, call
today for upcoming open houses!

CNR Wisdom for life.

THE COLLEGE OF NEW ROCHELLE
SCHOOL OF NEW RESOURCES
Call 1-800-288-4767

Website: www.cnr.edu/snr.htm • Email: snr@cnr.edu



El Periódico

de la Autoridad de la Vivienda

Vol. 34, No. 9

First Class U.S. Postage Paid — Permit No. 4119, New York, N.Y. 10007

septiembre 2004

NYCHA CELEBRA VISTAS PUBLICAS SOBRE PLAN ANUAL Y DE CINCO AÑOS

por Allan Leicht

El Plan Anual de NYCHA para el Año Fiscal 2005 fue sometido a un intenso escrutinio por parte de residentes, oficiales electos, y líderes de la comunidad en vista celebrada el 15 de julio del 2004. En el escenario del Klitgord Auditorium del New York City Technical College en el centro de Brooklyn, el presidente de la Autoridad de Vivienda Tino Hernández, el vice-presidente Earl Andrews, Jr. la miembro de la Junta JoAnna Aniello, el gerente general Douglas Apple y la Jefa de la División de Vivienda del Departamento de la Policía de Nueva York Joanne Jaffe, escucharon hablar a cerca de 40 personas desde los micrófonos del auditorio.

Leyes federales requieren que las autoridades de vivienda a través de la nación desarrollen un plan — con sugerencias de residentes de vivienda pública y sección 8 — un plan que señale las iniciativas mayores para el próximo año. Este año también se le requiere a NYCHA someter un plan de cinco años donde despliegue una serie de objetivos que intentará alcanzar durante ese periodo. Los planes tienen que ser sometidos al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano en Washington en octubre de este año.

NYCHA y los 54 miembros electos de la Junta del Concejo de Residentes (Resident Advisory Board (RAB) han trabajado juntos en ocho reuniones desde que

comenzó el año. RAB celebró una serie de cinco reuniones abiertas al público en los cinco condados para recibir la reacción de los residentes. La vista pública del 15 de julio fue la culminación de ese proceso.

El sub-gerente general a cargo del Departamento de Asuntos Comunes de NYCHA Hugh B. Spence presidió la vista pública de tres horas. Diana Reyna, miembro del Concejo Municipal, la senadora estatal de Nueva York Velmanette Montgomery y el asambleista Scott Stringer estuvieron presentes, mientras que representantes de las oficinas de la congresista Nydia M. Velázquez, asambleista Adele Cohen, presidenta del condado de Manhattan

(continúa en la página 5)

DIVERSIÓN VERANIEGA



GRAN PESCA Este joven residente de NYCHA despliega el pescado gato que pescó en el Concurso de Pesca de NYCHA en Clove Lake Park en Staten Island el 30 de julio. NYCHA también llevó a cabo concurso de pesca en Central Park en Manhattan, Prospect Park en Brooklyn, Baisley Park en Queens y Crotona Park en el Bronx. Los pescados se medían y se tiraban nuevamente al lago.

NYCHA CELEBRA LA 21ra “Noche En Contra del Crimen”

El alcalde y el comisionado de la policía fueron a Harlem River Houses

por Eileen Elliott

Por 21 años consecutivos, el primer martes de agosto — que este año fue el 3 de agosto—por todo el país ciudadanos que cumplen con la ley “tomaron de nuevo las calles” en apoyo a la Noche Nacional en Contra del Crimen (National Night Out Against Crime) de la National Association of Town Watch’s (NATW, siglas en inglés). Y la Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA, siglas en inglés) no fue la excepción. El personal de NYCHA se unió a oficiales de la División de Vivienda del Departamento de la Policía de Nueva York (NYPD, siglas en inglés), oficiales electos, presidentes de las asociaciones de residentes, y más importantes, residentes, para hacerle saber a los criminales que los vecindarios están organizados y combatiendo el crimen.

Ese mensaje fue especialmente claro en Harlem River Houses en Manhattan, con la presencia del alcalde Michael R. Bloomberg y el comisionado de la policía Raymond Kelly, quien se dirigió al público reunido en el parque Fred Johnson, al lado del residencial público. “Las cifras de crimen hoy están 15% más bajas que hace tres años” comenzó diciendo el alcalde. Y se oyeron vítores de aprobación cuando dijo “Las personas que viven en residenciales públicos tienen el mismo derecho a seguridad que las personas que viven en otros lugares.” Refiriéndose a los muchos niños que estaban disfrutando el pintarse las caras, las atracciones, las hamburguesas y el dulce de algodón, el alcalde dijo, “Queremos dejarle a ellos una mejor vida.” Con eso, junto con el Oficial Comandante del PSA 6, Capitán Kevin Heslin, el alcalde le presentó una proclama a la presidenta del Consejo del PSA 6 Leona Draper, la cual leía, “Los eventos de esta noche nos recuerdan que la lucha por comunidades seguras y estables es primordial y



El alcalde Michael R. Bloomberg (arriba, centro) en Harlem River Houses, y (derecha) con la presidenta del Consejo del PSA #6 Leona Draper (centro) y el oficial comandante del PSA #6 Capitán Kevin Heslin, también en Harlem River Houses la Noche Nacional en Contra del Crimen.



que el triunfo depende de la fortaleza del lazo entre nuestros ciudadanos y nuestra excepcional fuerza policiaca.”

El líder de esa excepcional fuerza policiaca, el Comisionado del NYPD Raymond Kelly, fue el próximo en hablar. El comisionado Kelly enfatizó la importancia del apoyo de la comunidad, especialmente en el contexto del aumento de las amenazas de terrorismo en contra de la ciudad de Nueva York que se anunciaron el día anterior. “Necesitamos más apoyo,” dijo el Comisionado. “Sin ustedes, simplemente no podemos hacer el trabajo. Necesitamos que se mantengan vigilantes. Les quiero agradecer todo lo que han hecho para hacer Nueva York más seguro.”

El presidente de NYCHA, Tino Hernández, se unió al Oficial (continúa de la página 5)

Adentro:

- Cambio de Nombre de Callepágina 2
- Leyendas del Deporte Visitan CampUs ...página 4
- Programa de Alimentos todo el Año . .páginas 6 & 7
- Verano en la Ciudadpáginas 10 & 11

¡FELIZ AÑO ESCOLAR 2004-2005!

Mensaje del Alcalde**Las Escuelas de la Ciudad de Nueva York Necesitan Líderes**

Setenta y siete principales nuevos tomarán sus posiciones este septiembre después de un riguroso adiestramiento en la nueva Academia de Liderato de la ciudad de Nueva York. Estos hombre y mujeres son la primera clase en graduarse del Programa de la Academia de Liderato de Aspirantes a Principales (Leadership Academy's Aspiring Principals Program). Ellos son los líderes dedicados y capacitados que necesitamos para mejorar las

escuelas públicas de la ciudad de Nueva York para que su hijo(a) pueda recibir la educación que se merece.

Cualquier organización con éxito necesita gran liderato. Por eso fue que el año pasado lanzamos la Academia de Liderato de la Ciudad de Nueva York para proveerle a los principales de las escuelas las destrezas que necesitan para hacer una real diferencia. La Academia de Liderato proveyó a los principales aspirantes con 14 meses de adiestramiento con algunos de los mejores principales del sistema para ayudarlos a ser líderes innovadores y efectivos.

Un principal efectivo establece el tono para toda la escuela, para los maestros y estudiantes. Nuestra meta para la Academia de Liderato es atraer, apoyar e instalar los mejores principales para asegurarnos que cada una de nuestras escuelas es una donde todos los padres se sientan orgullosos de que sus niños asistan a la misma.

Los principales nuevos han terminado exitosamente un largo e intenso proceso. Ellos mismos han sido estudiantes en un nivel de adiestramiento educacional alto, aprendiendo de dedicados y talentosos educadores. Estos 77 hombres y mujeres atendieron dos intensas sesiones de verano e hicieron un año de residencia durante el año académico en una escuela pública de la ciudad de Nueva York bajo la dirección de un experimentado principal que sirvió de mentor.

La primera clase del Programa de Aspirantes a Principales es un grupo diverso de líderes. Más de la mitad de los nuevos principales son afro-américanos, latinos o asiáticos; y dos terceras parte son mujeres. Las edades fluctúan entre los 26 y 59 años, siendo 40 la edad promedio. Aproximadamente la mitad de los nuevos principales tienen experiencia de supervisión en el sistema de escuelas públicas como asistentes de principales, coordinadores o supervisores en áreas especializadas, y cerca de la mitad de ellos tienen experiencia como maestros en el salón de clase, desarrolladores de personal, consejeros o en algún otra área pedagógica. Cada nuevo principal entiende lo absolutamente necesario de un liderato fuerte y responsabilidad en cada nivel escolar.

El Programa de Aspirantes a Principal es uno de los programa de adiestramiento que hemos instituido para mejorar el liderato de las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York. La Academia de Liderato de la ciudad de Nueva York también provee programa de desarrollo de liderato bajo el nuevo programa New Principal On-Board Program (Programa Nuevo Principal A Bordo) para los principales recién nombrados y los que se contrataron de fuera del sistema de la ciudad de Nueva York. En julio, la Academia de Liderato le dio la bienvenida a la segunda clase del Programa de Nuevo Principal a Bordo, cuyos miembros seguirán recibiendo adiestramiento en el desarrollo de su liderato a través del año escolar.

Los niños de nuestra gran ciudad son nuestro más valioso recurso. No hay forma de saber el número exacto, pero aproximadamente más de 200,000 de los niños en nuestras escuelas públicas son residentes de NYCHA. Esta es una de las razones por las cuales le pedí al presidente Tino Hernández que sirva en mi junta asesora de educación. El presidente Hernández, el comisionado Klein y yo le rogamos que tome un papel activo en la educación de sus hijos. Sé que con nuestro nuevo liderato y su ayuda, realmente podremos continuar cambiando el sistema de educación pública de la ciudad de Nueva York.

Michael R. Bloomberg

De regreso a la escuela...

Gran Venta de Computadoras!

Alcance un nivel educacional a travez de la tecnologia

Paquete Completo

- Windows 2000
- Office 97 Pro Suite

Un año de Garantia

Tutoria Bilingue Gratuita

- Procesador Pentium III
- Monitor De 17 Pulgadas
- 128 MB RAM
- Lista Para El Internet
- Y Mucho Mas!



Regularmente \$245

Ahora Solamente:

\$225

PARA ORDENAR LLAME AL:

1-800-216-6917

Mencione NYCHA para recibir el precio especial

Adicional: PIII con 256 MB RAM \$100 mas | Monitor de 17" \$25 mas | Impresora nueva a color \$50 mas

Computadoras reacondicionadas por Per Scholas / Autorizado por Microsoft

Clases de Computadoras

GRATIS

CLICKON @ the library

- computación básica
- internet
- investigación

mas de 50 clases semanales

Entrenamiento adecuado al precio adecuado para todos.

Disponible en oficinas selectas de la libreria Publica de NY en el Bronx, Manhattan, y Staten Island.

Para informacion de como registrarse llame al:

212-340-0949

o visite

www.nypl.org/clickon

RENOMBRA CALLE POR ANTIGUA RESIDENTE VLADECK

por Deborah Williams

El viernes, 16 de julio del 2004 residentes de Vladeck Houses en Manhattan se reunieron en el patio de la calle Madison en el Bajo Este de Manhattan para darle tributo y conmemorar la vida de una extraordinaria mujer. Ruth Victoria Winds, antigua presidente de la Asociación de Residentes de Vladeck Houses por más de 21 años y dedicada activista comunal, murió el 12 de abril del 2001. Pero antes de morir peleó por cambios y mejoras en la calidad de vida de todos en el residencial público.

Amigos dicen que Ruth Winds fue una mujer franca que se mantuvo firme. De acuerdo al administrador de Vladeck Houses Juan Bello, "Ella fue una persona directa y honesta quien nunca huyó de una buena pelea o lucha."

Winds hizo una diferencia real en su comunidad. Cuando los peatones miran a la fachada de Vladeck Houses, tienen que agradecer a Ruth Winds porque, en gran medida, fue su persistencia lo que logró la restauración.

"Fue bajo su tutela y liderato que el trabajo de construcción se llevó a cabo de forma apropiada. Muy a menudo nos convertimos en burócratas y olvidamos las preocupaciones de los residentes pero Ruth nunca olvidó ni dejó que nadie olvidara," dijo Douglas McNevin, Administrador de Programas de Proyectos Capitales.

Ruth no solamente se preocupaba por los adultos en su comunidad, también se preocupaba por los niños. Ruth Winds se preocupaba por las condiciones de los patios de recreo de los niños. Quería que los patios fuesen lugares seguros para los niños. Y eso se convirtió en su nueva meta-mejorar la calidad de los patios de recreos de los niños. Aunque ella murió antes de que los patios de recreos estuviessen terminados, fue, otra vez, en gran parte, la insistencia de Ruth lo que logró que se modernizaran los patios, como también los nuevos artefactos de

parques que fueron colocados en los patios de Vladeck Houses.

Su trabajo como trabajadora de la comunidad provocó que residentes y miembros de la Asociación de Residentes, incluyendo al recién electo presidente de la misma, Edward García, a contactar la alcaldía en un esfuerzo para cambiar el nombre de la calle que

hay entre los dos patios de recreo al de Winds para honrar su memoria.

Tres años más tarde, con la ayuda de la concejal Margarita López, la Oficina del Alcalde finalmente aprobó el cambio de nombre de la porción de la calle Madison entre las calles Jackson y Gouverneur y el 16 de julio del 2004 la

(continúa en la página 4)

El Periódico
de la Autoridad de la vivienda

70
Años

ESTABLECIDO EN EL 1970 • CIRCULACION 200,000

Una publicación mensual de la Autoridad de la Vivienda Ciudad de Nueva York
250 Broadway, New York, New York 10007
Tel. (212) 306-6616 • Fax (212) 577-1358
www.nyc.gov/nycha

Michael R. Bloomberg, Alcalde de la Ciudad de Nueva York

Tino HernándezPresidente
Earl Andrews, Jr.Vice-Presidente
JoAnna AnielloMiembro Junta
Frank MarínSecretario
Douglas AppleGerente General
Sheila GreeneDirectora Información Pública
Howard MarderOficial Información Pública
Eileen ElliottEditora
Allan LeichtReportero
Deborah WilliamsReportera
Peter Mikoleski, Kevin DevoeFotografía

Si le interesa poner un anuncio en *El Periódico*, favor de llamar a nuestros representantes de mercadeo e ingresos por presupuesto operante al (212) 306-6616. La inclusión de cualquier anuncio en *el Periódico de NYCHA* no constituye respaldo de parte de NYCHA del anunciante o sus productos ni NYCHA garantiza la calidad de los productos o servicios disponibles del anunciante.

Mensaje del Alcalde**Resumen del Verano**

¡Wow! ¡Que verano fue éste! NYCHA ha estado en un remolino de actividades por los últimos tres meses—como ha sido en todos los veranos que he estado aquí.

Hubo un sinnúmero de actividades para nuestros jóvenes escoger en los centros comunales. El Festival de Juegos de Verano, las competencias de pesca y de pista y campo se celebraron en parques de todos los condados. Aproximadamente 5,000 jovencitos participaron en cada uno de

estos eventos. La competencia se intensificaba a medida que ganadores de pista y campo competían unos contra otros en los Juegos Olímpicos Municipales de NYCHA celebrados en agosto. Felicidades a todos los ganadores, sé que hay muchos de ustedes.

La Caminata de Niños de 1½ milla se llevó a cabo en el parque Cortlandt Park en el Bronx en agosto de este año. Este es el tercer año consecutivo que NYCHA se une al Departamento de Parques de la ciudad en este evento para promover hábitos saludables en nuestros residentes jóvenes. Cerca de 1,500 residentes caminaron orgullosamente desplegando los hermosos estandartes que crearon en sus centros comunales.

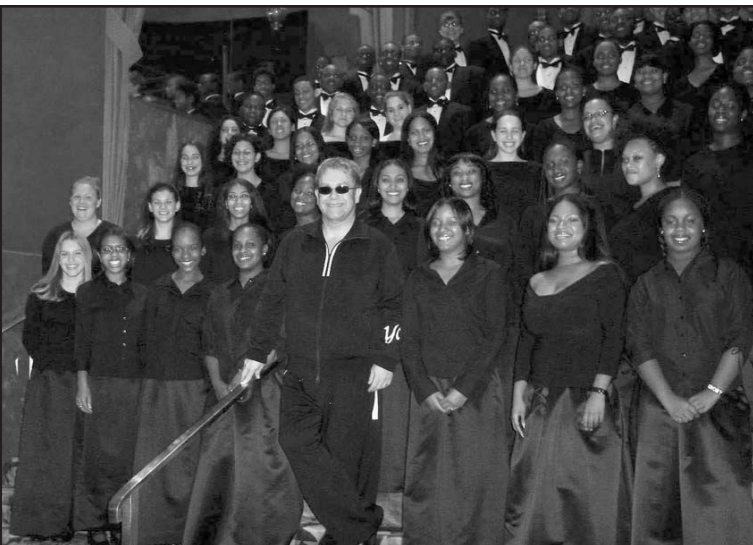
Y fue un verano de estrellas. En julio, el Coro de Jóvenes de NYCHA cantó con la leyenda de rock Elton John en el Radio City Music Hall, mientras que residentes participantes del programa After-School All Starts CampUs (programa Después de Escuela Todos Estrellas CampamentoUs) en la Universidad St. John en Queens tuvieron una visita de la leyenda del tenis John McEnroe y del tres veces ganador de medalla olímpica Edwin Moses. Sin mencionar los 18 residentes en el Programa CampUs que son estrella por su propio mérito, cada uno ganó una beca universitaria de \$1,000.

¿Mencioné las Ceremonias de Entrega de Premios y Exhibiciones de Arte de Residentes celebradas en el Centro Comunal de Rutgers en la Parte Baja Este de Manhattan y en el Fashion Institutes of Technology también en Manhattan? Con la ayuda de nuestros Harborview Artist Consultants, los residentes de NYCHA produjeron más de 4,000 trabajos de arte este año. Para profundizar en su apreciación del arte, los residentes de NYCHA también asistieron a campamentos de arte en los museos Metropolitano y Brooklyn.

Y están los muchos Días Familiares y las celebraciones de los 50 y 60 aniversarios en los residenciales de NYCHA. Los fotógrafos de NYCHA Peter Mikoleski y Kevin DeVoe fueron a la mayoría de los eventos que mencioné y puede encontrar una colección de algunas de las mejores fotos en las páginas centrales de este periódico. ¡Echele una mirada—puede que se vea en ellas!

También hubo juegos llevados a cabo por la Liga Atlética Policiaca, el Programa de Alimentación de Verano; ocurrió tanto que no tengo espacio suficiente en esta columna para hablar de todos. Espero que todos hayan tomado completa ventaja, especialmente nuestros más jóvenes residentes, porque lo crea o no, el verano ha terminado y es tiempo de volver a la escuela. Pero haga lo que haga, no permita que el final del verano sea el final de su participación en las muchas actividades y eventos de NYCHA. ¡Tenga un gran año escolar!

Tino Hernández



Singers from the NYCHA Youth Chorus were part of a 62-member chorus that performed with Elton John at Radio City Music Hall in July.

Antiguo Residente de Mill Brook Houses Juan R. Sánchez Nombrado a la Corte Federal

El viernes 9 de julio Juan Ramón Sánchez fue juramentado como juez para el distrito este de Pennsylvania de la Corte de Distrito de los Estados Unidos (United States District Court) en una ceremonia llevada a cabo en el histórico Chester County Courthouse en West Chester, Pennsylvania. El antiguo residente de Mill Brook Houses en el Bronx fue nominado para una posición en el juzgado federal por el presidente George W. Bush en diciembre del 2003. Su nominación fue confirmada unánimemente por el Senado en junio con votación 98-0.

El señor Sánchez es el segundo juez federal que tiene sus inicios en un residencial de la Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York. La primera fue la Honorable Sonia Sotomayor, quien creció en el residencial de NYCHA Bronx-dale Houses y fue nominada a la judicatura por el presidente George Bush en 1991. Ella fue confirmada por el Senado en el 1992 y sirvió como jueza federal para la Corte de Apelaciones de Estados Unidos en el Distrito Sur de Nueva York por seis años. En 1997, el presidente William Clinton la nominó para servir en la Corte de Apelaciones de Estados Unidos para el Segundo Circuito.

William Nieves, del Departamento de Asuntos Comunales de NYCHA, quien ha sido amigo del Juez Sánchez por mucho tiempo, recuerda cuando primero se conocieron hace muchos años. Entonces el señor Nieves era el director de ASPIRA en el Bronx. ASPIRA es una organización sin fines de lucro nacional dedicada a la educación y el desarrollo de liderato de puertorriqueños y otros jóvenes latinos.

“Ya para entonces él estaba enseñando cualidades de liderato,” dijo el Sr. Nieves. “Muchas personas del programa ASPIRA han continuado hasta llegar a ser exitosos. Conozco doctores, un juez, muchos maestros.”

Sánchez se mudó a Mill Brook Houses con su madre y dos hermanos poco después de llegar a Nueva York procedentes de Puerto Rico en el 1969.

Sánchez se graduó Cum Laude del City College del sistema de universidades de la ciudad, City University of New York y después fue a la Escuela de Derecho de la Universidad de Pennsylvania, donde recibió un premio por un excelente servicio público. Trabajó para Legal Aid (servicios legales) y la oficina del defensor público, Public Defender's Office, en Chester County, Pennsylvania, antes de convertirse en juez a la edad de 42 años.



El Diario de Deborah por Deborah Williams

Coro Canta con Elton John—Erica Johnson del Martin Luther King Jr. Towers en Manhattan no sabía que cuando se unió al Coro de Jóvenes de NYCHA el año pasado un buen día iba a estar cantando con las estrellas. Pero el 13 de julio del 2004 en Radio City Music Hall Erica hizo exactamente eso—ella fue parte del coro de 62 miembros que cantó junto a la leyenda del rock Elton John. Cantaron algunos de los éxitos de Elton como, "Burn Down the Mission," "Saturday Night's Alright," "Don't let the Sun Go Down on Me" y "Levon." "Elton es muy famoso y cuando canté junto a él, sentí que estaba compartiendo su fama. Fue un honor porque es un gran cantante y músico. Y sé que él disfrutó trabajar con nosotros porque él nos lo dijo y nos agradeció que compartieramos el escenario con él," dijo Erica. Erica fue una de las jóvenes seleccionada del coro de NYCHA para cantar en el concierto del Radio City, junto con un selecto grupo de integrantes del Coro de Jóvenes de Brooklyn y del Coro Songs of Solomn. Erica dijo que cada vez que reflexiona en esos días (13 al 18 de julio) en que cantó junto al Elton John se excita, pero eso no es lo único que la tiene excitada en estos días. Erica no puede esperar a ver un comercial que saldrá próximamente en Nickelodeon en el que el Coro de NYCHA cantó una canción educacional titulada "Bill of Rights" la cual enseña a los jovencitos sobre la Carta de Derechos. Los planes futuros de Erica incluyen ir a la universidad y hacer una concentración en música y algún día convertirse en cantante profesional, pero por ahora se contenta con cantar en el Coro de NYCHA y ser una junior en la escuela Central Park East Secondary School en Manhattan. ¡Ah! cuando Erica no estaba ensayando para el concierto de Elton John, estaba trabajando fuerte aquí en el Departamento de Relaciones Públicas y Comunales.

Erica, quiero tomar esta oportunidad no solamente para felicitarte pero también para agradecerte todo el fuerte trabajo que hiciste en este Departamento. El personal y yo te lo agradecemos. ¡Tú has sido una de las mejores empleadas de verano que hemos tenido! Y recuerda que algunos de nosotros aspirantes a cantantes solamente soñamos con cantar con celebridades, ¡pero tú realmente lo hiciste! (Aplausos.) Y yo también estoy ansiosa por ver el comercial que el coro grabó. Sé que estarán estupendos. Otra vez, ¡felicidades! Tú eres una chica brillante que sospecho un día dejará su marca en el mundo.

Diversión de Verano y Becas—se estará preguntando que tienen en común. Bien, nada- le diré. Jóvenes de todos los centros comunales de NYCHA en la ciudad pasaron su verano disfrutando de un sinnúmero de actividades deportivas y mejorando sus destrezas de escritura y en computadoras en la Universidad St. John en Queens. Cada año la Universidad St. John auspicia un campamento de verano de un mes llamado AfterSchool All Stars CampUs, donde muchos de los jovencitos de NYCHA participan y se distinguen. En la graduación del programa el 4 de agosto, la Universidad de St. John entregó becas de \$1,000. a 18 jóvenes de NYCHA, para ser usados en su educación universitaria de éstos escoger ir a St. John. Los siguientes residentes recibieron becas este año: Lashai Waeterman de Markham Gardens, Avery Pratt de Mariner's Harbor, James Booker de South Jamaica, Simone Heath de West Brighton, Kelvin Távarez de Walt Whitman, Quanda Campbell de Kingsborough, Jaliyl Lucien de Weeksville, Daniel Vega de Ocean Hill, Deandra Johnson de Bushwick, Jeremy Ríos de Jonathan Williams, Ethan Herrera de Woodside, Imani Young de Boulevard, Janet Hurt de Bailey, NyAsia Spivey de Mariner's Harbor, Shakira Robertson de Weeksville, Tiarra Killet de Surfside, Ana Solares de Hammel y Mylinda Newsome de Park Rock. **¡Todos ustedes tuvieron un fantástico verano- recibieron \$1,000 de beca y tuvieron mucha diversión! ¡Felicidades a todos ustedes! Tuvieron que haber hecho algo realmente tremendo para ganarse esas becas, y quiero que mantengan el buen trabajo cuando regresen a la escuela. ¡Recuerden que la escuela puede ser divertida también!**

Si tiene noticias positivas que quiera compartir con sus vecinos, envíeme unas cuantas líneas al cuidado de The NYCHA Journal/ 250 Broadway, 12th floor, New York, New York 10007, o por fax al (212) 577-1358. ¡Oh, hágalo personal! Llámeme al (212) 306-4752. No puedo garantizárselo 100%, pero haré lo posible porque su buena noticia salga en esta columna.

Leyendas del Deporte se unen a Jóvenes de NYCHA en St. John

El 30 de julio del 2004, 400 jóvenes de NYCHA que participaron en el After-School All Stars y St. John University's CampUs, en Queens, recibieron la visita de, no uno, pero dos leyendas del deporte- la estrella del tenis John McEnroe y el tres veces medallista Olímpico Edwin Moses. Los atletas pasaron dos horas mirando las facilidades de CampUs mientras que los jóvenes, entre las edades de 7 a 13, realizaban experimentos químicos trabajaban en estrategias de ajedrez y probaban sus destrezas de computadoras. Todos se congregaron en el Alumni Hall para una demostración de jujitsu y algunas palabras de inspiración de parte de los atletas estrellas. El jovencito de 12 años Ethan Herrera, de Woodside Houses en Queens, tuvo palabras inspiradoras propias para sus compañeros de campamento al leer el ensayo que escribió describiendo sus esfuerzos para ganar una beca y su progreso en escritura y lectura, lo cual él atribuye a los cinco años que lleva participando en CampUs. Ethan fue uno de los 18 jóvenes de CampUs que recibió una beca de \$1,000. Hubo algunos obstáculos que sobrepasar (literalmente) antes de que el señor McEnroe y el señor Moses se fueran. Ambos, McEnroe y Moses, sirven en la Junta de Directores de Laureus Sports for Good Foundation, la cual, al igual que la sin fines de lucro After-School All Stars (antes InnerCity Games) promueve lo académico y lo atlético en jóvenes del centro de las ciudades. Laureus es uno de los auspiciadores del programa. La relación de NYCHA con After-School All Stars, la cual fue iniciada por el gobernador de California Arnold Schwarzenegger, comenzó en el 1996, cuando el programa se llamaba InnerCity Games.

Este año más de 800 niños de NYCHA participaron en el programa CampUs en St. John y City College.



John McEnroe discute ajedrez con un joven residente de NYCHA (arriba) y Edwin Moses discute pista y campo en la Universidad St. John en Queens el 30 de julio.



32do PICNIC EN RIDGEWOOD-BUSHWICK



Por 32 años consecutivos, el asambleísta Vito Lopez y el Consejo de Personas Mayores de Ridgewood-Bushwick el cual él creó, celebró su picnic anual en el Sunken Meadow State Park en Long Island. Tradicionalmente celebrado en uno de los últimos dos jueves de julio, el picnic se realizó este año el 22 de julio. Ochenta autobuses llevando 4,000 personas de la tercera edad de toda la ciudad vinieron para un día de sol y diversión que incluyó un almuerzo de carne y una comida de pollo servidas por más de 300 voluntarios. La Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA, siglas en inglés) envió más de 15 autobuses llena de 700 personas de mayor edad de centros comunales de Brooklyn, sirviendo Bushwick, Hylan, Hope Gardens, Cooper Park, Fiorentino Plaza, Sumner, Borinquen y Glenmore Houses. Invitados distinguidos incluyeron al alcalde Michael R. Bloomberg (segundo desde la izquierda), el presidente de NYCHA Tino Hernández (a la derecha del alcalde), asambleísta Vito Lopez (a la izquierda del alcalde) y el comisionado del Departamento de Personas Mayores Edwin Méndez-Santiago.

Muchos empleados de NYCHA estuvieron a la mano para manejar las parrillas.

La directora del Consejo de Personas Mayores de Ridgewood-Bushwick Jeanne Laino le presentó al alcalde una pintura hecha por uno de los envejecientes. "Ellos tuvieron un gran rato," dijo Laino. "Hubo música y baile todo el día, globos, payasos. Algunos de ellos incluso nadaron en el canal." El evento es tan popular que se celebró otro picnic el 19 de agosto para aproximadamente 2,200 personas mayores que no pudieron asistir al primer picnic. Este picnic fue auspiciado por el Departamento de Personas Mayores de la ciudad de Nueva York.



RENOMBRAN CALLE

(viene de la página 2)



CONMEMORACION La miembro del Concejo Municipal Margarita López (derecha) se une al presidente de la Asociación de Residentes de Vladeck Houses, Edward García (fila de atrás, segundo desde la derecha), la hija de Ruth Winds Louise Tucker (con letrero, izquierda) y otros miembros de la familia de la señora Winds durante el acto de cambio de nombre de calle al de la antigua presidente de la Asociación de Residentes el 16 de julio.

calle fue renombrada Ruth Winds Ways. "Hay 160,000 electores en mi comunidad y ésta es la quinta vez que cambio o añadido un nombre a una calle," dijo la miembro del concejo municipal Margarita López. La concejal explicó que la decisión de cambiarle el nombre a una calle es producto de un proceso complejo que no debe tomarse a la ligera. Se consiente al cambio después de una evaluación profunda del candidato. "Ruth Winds realmente se merece este reconocimiento y honor," dijo la concejal.

"Esto debió de haber pasado hace mucho tiempo," dijo el señor García.

Todo el mundo se reunió alrededor para la develación del letrero en la calle incluyendo la hija de Ruth Winds Louise Tucker, quien recibió un duplicado del letrero de la calle como recordatorio.

"Cada vez que camine por esta calle miraré a ese letrero en la calle y diré, 'ese letrero está ahí por mi madre'." dijo la señora Tucker en una voz emocionada y orgullosa. Este letrero se convertirá en parte de la historia de Vladeck Houses y para recordarle a la comunidad de la gran Ruth Victoria Winds.

Presidente Hernández Habló a 34 Nuevos Oficiales de la División de Vivienda en Orientación

Por Deborah Williams

Tino Hernández, presidente de la Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York, (NYCHA, siglas en inglés) se unió a la Jefa de la División de Vivienda de la Policía Joanne Jaffe, al teniente Luis Colón, y a la presidenta del Concejo de Presidentes de NYCHA de la Ciudad, Gerri Lamb en el PSA 6 en Mahanttan el 21 de julio del 2004 para dirigirse a 34 policías recién graduados de la División de Vivienda de la policía en el Día de Orientación para las diferentes divisiones del Departamento de la Policía de Nueva York (NYPD, siglas en inglés). El presidente Hernández le habló brevemente a los nuevos oficiales, quienes se graduaron el 7 de julio, dándoles la bienvenida a la División de la Vivienda.

“Están entrando a una profesión noble y serán una parte vital de la ciudad.” le dijo el presidente a los oficiales, quienes fueron asignados al PSA 2 y 3 en Brownsville y Bushwick, Brooklyn (respectivamente) y PSA #7 en la sección de Melrose del Bronx. “Tendrán la oportunidad de conocer a la Jefa de la División de Vivienda, Chief Jaffe, una ilustre y tremenda líder quien corre una fuerza policiaca altamente motivada y efectiva.

El presidente le dio entonces a los nuevos oficiales una perspectiva general de la relación cooperadora entre la División de Vivienda y NYCHA. Le dio a los graduados

consejos útiles sobre patrullas en comunidades grandes, enfatizando la importancia de establecer relación con los residentes.

El presidente Hernández también señaló que aunque los oficiales están uniéndose a la División de Vivienda en un tiempo donde hay una histórica reducción de crimen en los residenciales de NYCHA, hay nuevas iniciativas en camino para reducir el crimen aún más. El se refería a la operación Operation Safe Housing, un nuevo programa de cuatro partes enfocado en traficantes de drogas, armas de fuego y delinquentes sexuales en los residenciales públicos.

El presidente señaló que estaba encantado de saber que diez de los graduados eran residentes de NYCHA. “Siempre es gratificante oír de los éxitos de nuestros residentes. Ustedes se han convertido en modelos ha seguir para los niños de NYCHA.” dijo el presidente.



LOS MEJORES DE NUEVA YORK Los nuevos oficiales de la policía de la División de Vivienda se unieron al presidente de NYCHA Tino Hernández en el PSA #6 en Manhattan el 21 de julio del 2004 durante la orientación para los nuevos oficiales de la División de Vivienda.

La Jefa de Policía de la División de Vivienda Jaffe también dió un mensaje inspiracional, enfatizando la importancia de la relación policía-comunidad tanto estando en servicio como en el tiempo libre. Durante la orientación, los nuevos policías aprendieron sobre las políticas específicas para NYCHA, programas y procedimientos, como lo son las patrullas de residentes y las patrullas verticales.

Lamb, quien representa todos los líderes de residentes en los nueve distritos de NYCHA, también se dirigió a los nuevos oficiales.

VISTA PÚBLICA

(viene de la página 1)

C. Virginia Fields y el presidente del Concejo Municipal Gifford Miller dieron mensajes. El contenido de los comentarios cubrió desde preocupaciones sobre violencia doméstica hasta servicio comunal, hasta suplir vivienda adecuada a programas de aprendizaje. No se dejó sin tocar aspecto alguno de la vida en NYCHA.

Le toca ahora a la Junta del Concejo de Residentes y el comité de NYCHA reunirse otra vez, revisar el Plan Anual de NYCHA del 2005 como lo crean conveniente y enviarlo al gobierno federal para mediados de octubre.

Noche En Contra del Crimen

(viene de la página 1)

Comandante del PSA 7, Sub Inspector Brendan Sheerin, el senador estatal Rubén Díaz, el asambleísta Rubén Díaz, Jr., y Michael Benjamin y con el fiscal general del Bronx Robert Johnson en el residencial John Adams de NYCHA en el Bronx para enviar este mensaje. El presidente le agradeció a la fuerza policial del PSA 7 y los residentes de Adams Houses por todo el trabajo que hacen para combatir el crimen al tiempo que le dio una proclama al Sub Inspector Brendan Sheerin.

Otros ejecutivos de NYCHA estuvieron ocupados demostrando su apoyo a la Noche Contra el Crimen a través de la ciudad. el vice presidente Earl Andrews, Jr. celebró el evento con el PSA 5 en Carver Houses en Manhattan, la miembro de la Junta JoAnna Aniello celebró con el PSA 4 en Jacob Riis Houses, también en Manhattan y con el PSA 9 en



Ganadora de Ensayo Erica Figueroa de St. Nicholas Houses ganó el primer lugar por su ensayo sobre cómo combatir las drogas en la comunidad.

Ravenswood Houses en Queens, mientras que el gerente general Douglas Apple se unió al PSA 3 en Roosevelt Houses en Brooklyn.

Exhibición de Arte Lo Mejor del 2004



Manteniendo la tradición y en honor de sus talentosos artistas y educadores de artistas, NYCHA celebró su Show de Arte de Residentes Anual, en el Fashion Institute of Technology en Manhattan el 9 de julio. Durante el pasado año, 40 empleados de Harborview Visual Arts realizaron talleres en 60 centros comunales y de personas mayores de NYCHA, resultando en más de 40,000 piezas de arte. El personal de Harborview pre-seleccionó 600 piezas de arte y se las presentó a un panel de jueces al cual se le pidió que escogiese 250 piezas para ser presentadas en el Show de Arte de Residentes el cual se celebró en el Centro Comunal de Rutgers, en Rutgers Houses en la parte Baja Este de Manhattan durante el mes de junio. Los jueces entonces escogieron sus 50 piezas favoritas para la Exhibición de lo Mejor. Héctor Ventura, un residente de ocho años de Campos Plaza (centro), ganó un premio por su pintura titulada “Dad,” la cual mostramos aquí. Junto a Héctor en esta foto se encuentran (de izquierda a derecha) la coordinadora de Harborview Visual Arts Leticia Barboza, la miembro de la Junta de NYCHA JoAnna Aniello, la mamá de Héctor Esmeralda Ventura y la coordinadora de Harborview Mildred Beltre. Héctor junto con otros artistas de centros comunales y de personas mayores a través de la ciudad recibieron certificados por la exhibición de trabajos que fueron realmente “lo Mejor del Show.”